

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2008 — 4158

[2008/204140]

**6 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van het gemeentelijke plattelandsontwikkelingsprogramma van de gemeente Komen-Waasten**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 1, § 3;

Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium;

Gelet op het decreet van 6 juni 1991 betreffende de plattelandsontwikkeling;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 20 november 1991 betreffende de plattelandsontwikkeling;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 3 juli 2003 waarbij het gemeentelijke plattelandsontwikkelingsprogramma van de gemeente Komen-Waasten goedgekeurd wordt voor de duur van vijf jaar;

Gelet op het door de gemeente Komen-Waasten opgemaakte document met het overzicht van haar plattelandsontwikkelingsprogramma;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van Komen-Waasten van 22 juli 2008 tot aanneming van de projectfiches vervat in het overzichtsdocument;

Gelet op het advies van de "Commission régionale d'Aménagement du Territoire" (Gewestelijke Commissie Ruimtelijke Ordening) van 27 juni 2008;

Overwegende dat het opportuun is dat de gemeente Komen-Waasten op basis van het overzichtsdocument de tenuivoerlegging van haar gemeentelijk plattelandsontwikkelingsprogramma voortzet;

Overwegende dat de gemeente Komen-Waasten de kosten van de nodige aankopen en werkzaamheden niet alleen kan dragen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

**Artikel 1.** Het gemeentelijke plattelandsontwikkelingsprogramma van de gemeente Komen-Waasten is goedgekeurd voor een termijn van vijf jaar, die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.**Art. 2.** Er kunnen toelagen aan de gemeente verleend worden voor de uitvoering van haar Plattelandsontwikkelingsprogramma.**Art. 3.** Deze toelagen worden verleend binnen de perken van de daartoe jaarlijks beschikbare begrotingskredieten en onder de voorwaarden die bij overeenkomst bepaald worden door de Minister die voor plattelandsontwikkeling bevoegd is.**Art. 4.** Het toelagepercentage wordt vastgelegd op maximum 80 % van de kosten van de aankopen en werkzaamheden die nodig zijn voor de uitvoering van het programma, bijkomende kosten inbegrepen.**Art. 5.** De gemeente moet de toelagen overeenkomstig de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen aanvragen.**Art. 6.** De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme is belast met de uitvoering van dit besluit.**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Namen, 6 november 2008.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE****VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2008 — 4159

[C - 2008/31569]

**25 JANUARI 2008. — Verordening nr. 07/01 houdende de erkenning en subsidiëring van sociaal-culturele verenigingen bekrachtigd bij collegebesluit nr. 08/10**

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en wij, het College, bekrachtigen hetgeen volgt :

**HOOFDSTUK 1. — Algemene bepalingen****Artikel 1.** Deze verordening regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 166, § 3, 1° van de gecoördineerde grondwet van 17 februari 1994.**Art. 2.** Deze verordening scheidt een regelend kader voor de erkenning en de subsidiëring van sociaal-cultureel volwassenenwerk in verenigingsverband.**Art. 3.** In deze verordening wordt bedoeld met :

1° sociaal-cultureel volwassenenwerk : activiteiten die de ontplooiing van volwassenen en hun maatschappelijke participatie willen bevorderen; personen nemen er vrijwillig deel aan, los van enig schoolverband en los van elke vorm van beroepsopleiding;

2° lokale vereniging : een vereniging, afdeling of kern, zijnde een duurzame organisatie van vrijwilligers die verantwoordelijkheid opnemen voor de bestuurlijke en inhoudelijke werking, op een gemeente- of wijkniveau actief is en al dan niet professioneel ondersteund wordt door een bovenlokale of regionale vereniging;

3° bovenlokale vereniging : een duurzame organisatie van vrijwilligers die verantwoordelijkheid opnemen voor de bestuurlijke en inhoudelijke werking, op een gemeenteoverschrijdend niveau actief is, al dan niet ondersteunend of overkoepelend werkt naar lokale verenigingen, afdelingen of kernen en al dan niet professioneel ondersteund wordt door een landelijke of regionale vereniging of beweging;

4° regionale vereniging : een netwerk van afdelingen, kernen of groepen, dat gericht is op de zingeving en emancipatie van leden en deelnemers, met het oog op persoonlijke en maatschappelijke ontplooiing : de vereniging heeft een gemeenschapsvormende functie; ze ontplooit een werking in groepsverband en hanteert een sociaal-culturele methodiek; ze is actief in een minimum aantal gemeenten in het hoofdstedelijk gewest en ze wordt overkoepeld door een door de Vlaamse Gemeenschap erkende landelijke vereniging of beweging; voor de toepassing van deze verordening worden de Brusselse deelgemeenten Haren, Laken en Neder-over-Heembeek beschouwd als aparte gemeenten.

5° het decreet : het decreet van 4 april 2003 betreffende het sociaal-cultureel volwassenenwerk;

6° beleidsplan : een document waarin de organisatie haar toekomstig beleid duidelijk maakt voor zichzelf, voor de overheid en voor de buitenwereld; het omvat de missie van de organisatie, datgene wat ze op het ogenblik van de opmaak van het beleidsplan doet, datgene wat ze in de volgende beleidsperiode wil bereiken, alsook de wijze waarop ze dit wil realiseren;

7° open activiteiten : een zelf ontwikkeld en/of georganiseerd aanbod dat voldoende tijd vooraf openbaar is aangekondigd en waarop ieder persoon zich vrijwillig kan inschrijven;

8° overkoepelen en begeleiden : de overkoepelende vereniging biedt minstens vormings- en/of andere activiteiten die de werking van de aangesloten verenigingen bevordert;

**Art. 4.** Conform de onderstaande bepalingen van de verordening en haar uitvoeringsbesluiten en binnen de perken van de kredieten, erkent en subsidieert het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie lokale, bovenlokale en regionale verenigingen voor sociaal-cultureel werk.

## HOOFDSTUK 2. — *Erkenning*

### *Afdeling 1. — Lokale verenigingen*

**Art. 5.** Verenigingen worden jaarlijks erkend als lokale vereniging als ze :

- a) als Nederlandstalig beschouwd worden;
- b) hun zetel en/of correspondentieadres in het Brussels hoofdstedelijk gewest hebben;
- c) voornamelijk in het Brussels hoofdstedelijk gewest actief zijn en zich richten tot een in hoofdzaak Brussels publiek;
- d) voldoen aan de voorwaarden van het uitvoeringsbesluit van het College.

### *Afdeling 2. — Bovenlokale verenigingen*

**Art. 6.** Verenigingen worden jaarlijks erkend als bovenlokale verenigingen als ze :

- a) een vereniging zonder winstoogmerk zijn of overkoepeld worden door dergelijke vereniging die als Nederlandstalig kan beschouwd worden;
- b) hun zetel en correspondentieadres in het Brussels hoofdstedelijk gewest hebben;
- c) voornamelijk in het Brussels hoofdstedelijk gewest actief zijn en zich richten tot een in hoofdzaak Brussels publiek;
- d) in het jaar van de aanvraag minstens 15 open activiteiten, zoals omschreven in artikel 3, verspreid over minstens 3 hoofdstedelijke gemeenten ontplooid hebben en/of minstens 6 door het College erkende en gesubsidieerde lokale verenigingen, actief in minstens 3 hoofdstedelijke gemeenten, overkoepelen en begeleiden;
- e) voldoen aan de voorwaarden van het uitvoeringsbesluit van het College.

### *Afdeling 3. — Regionale verenigingen*

**Art. 7.** Verenigingen worden erkend als regionale verenigingen als ze :

- a) een vereniging zonder winstoogmerk zijn die als Nederlandstalig beschouwd kan worden of overkoepeld wordt door dergelijke vereniging;
- b) hun zetel en secretariaat in het Brussels hoofdstedelijk gewest hebben;
- c) voornamelijk in het Brussels hoofdstedelijk gewest actief zijn en zich richten tot een in hoofdzaak Brussels publiek;

d) ten minste 12 op basis van deze verordening erkende en gesubsidieerde lokale of bovenlokale verenigingen overkoepelen en begeleiden die in het jaar van de aanvraag in minstens 5 hoofdstedelijke gemeenten open activiteiten, zoals omschreven in artikel 3, ontplooid hebben;

e) deel uitmaken van een door de Vlaamse Gemeenschap, op basis van het decreet van 4 april 2003, erkende vereniging of beweging;

f) voldoen aan de voorwaarden van het uitvoeringsbesluit van het College.

**Art. 8.** Verenigingen kunnen voorlopig erkend worden of blijven als regionale verenigingen als ze :

a) voldoen aan de voorwaarden gesteld in artikel 7 a, b, c, e en f;

b) ten minste 10 op basis van deze verordening erkende en gesubsidieerde lokale of bovenlokale verenigingen overkoepelen en begeleiden die in het jaar van de aanvraag in minstens 3 hoofdstedelijke gemeenten activiteiten, zoals omschreven in artikel 3, ontplooid hebben;

c) een beleidsplan kunnen voorleggen waaruit blijkt dat de norm uiterlijk op het einde van de beleidsperiode waarin de aanvraag wordt gedaan, zal bereikt worden.

Deze uitzondering kan maar een keer toegestaan worden.

### HOOFDSTUK 3. — *Subsidiëring*

#### *Afdeling 1. — Lokale verenigingen*

**Art. 9.** Binnen de perken van de uitgetrokken kredieten en volgens de voorwaarden bepaald in het bijhorend uitvoeringsbesluit kunnen erkende lokale verenigingen een subsidie krijgen op basis van georganiseerde open activiteiten.

#### *Afdeling 2. — Bovenlokale verenigingen*

**Art. 10.** Binnen de perken van de uitgetrokken kredieten en volgens de voorwaarden bepaald in het bijhorend uitvoeringsbesluit kunnen erkende bovenlokale verenigingen een basissubsidie en een forfaitaire loonsubsidie krijgen.

#### *Afdeling 3. — Regionale verenigingen*

**Art. 11.** § 1. Binnen de perken van de uitgetrokken kredieten en volgens de voorwaarden bepaald in het bijhorende uitvoeringsbesluit kunnen erkende regionale verenigingen een basissubsidie volgens het aantal aangesloten afdelingen, een werkingsubsidie op basis van bewezen open activiteiten van de aangesloten afdelingen en forfaitaire loonsubsidies krijgen.

§ 2. De subsidies worden voor een beleidsperiode van 5 jaar toegekend.

§ 3. De eerste beleidsperiode wordt beperkt tot 3 jaar en loopt van 1 januari 2008 tot en met 31 december 2010.

### HOOFDSTUK 4. — *Slot- en overgangsbepalingen*

**Art. 12.** Het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie neemt de uitvoeringsbesluiten.

**Art. 13.** De verordeningen nr. 95/06 van 28 maart 1996 houdende erkenning en subsidiëring van volksontwikkelingswerk in verenigingsverband en 96/004 van 26 september 1996 houdende erkenning en subsidiëring van sociaal-culturele verenigingen voor de derde leeftijd en het collegebesluit nr. 99/188 van 4 juni 1999 houdende een regeling voor de erkenning en subsidiëring van lokale en bovenlokale verenigingen van migranten in de volksontwikkeling worden opgeheven.

**Art. 14.** § 1. De hoofdstedelijke verbonden die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze verordening erkend en gesubsidieerd worden op basis van de verordeningen nr. 95/06 van 28 maart 1996 en 96/004 van 26 september 1996 of het collegebesluit nr. 99/188 van 4 juni 1999, behouden, bij gelijke werking, voor het werkjaar 2008 het subsidiebedrag dat ze voor het werkjaar 2007 hebben verkregen op basis van voormelde verordeningen en collegebesluit.

§ 2. De hoofdstedelijke verbonden die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze verordening erkend en gesubsidieerd worden op basis van de verordeningen nr. 95/06 van 28 maart 1996 en 96/004 van 26 september 1996 of het collegebesluit nr. 99/188 van 4 juni 1999, behouden in het werkjaar 2009 minstens 85 % van de in 2008 verkregen subsidie.

§ 3. De erkenning en subsidiëring van lokale en bovenlokale verenigingen op basis van de in het werkjaar 2006 - 2007 georganiseerde activiteiten gebeurt op basis van de verordening nr. 95/06 van 28 maart 1996 en het collegebesluit nr. 96/06 van 28 maart 1996 of de verordening nr. 96/004 van 26 september 1996 en het collegebesluit nr. 96/200 van 26 september 1996 of het collegebesluit nr. 99/188 van 4 juni 1999 houdende een regeling voor de erkenning en subsidiëring van lokale en bovenlokale verenigingen van migranten in de volksontwikkeling.

**Art. 15.** Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2008.

De Collegeleden :

B. GROUWELS, P. SMET, G. VANHENGEL

## TRADUCTION

## COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 4159

[C — 2008/31569]

**25 JANVIER 2008. — Règlement n° 07/01 portant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux associations socio-culturelles sanctionné par arrêté du Collège 08/10**

Le Conseil de la Commission communautaire flamande a accepté, et nous, le Collège, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Conditions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Ce règlement règle une affaire mentionnée dans l'article 166, § 3, 1° de la Constitution coordonnée du 17 février 1994.

**Art. 2.** Ce règlement crée un cadre des conditions d'agrément et d'octroi de subventions à l'animation socioculturelle des adultes sur le plan des associations.

**Art. 3.** Dans ce règlement l'on entend par les termes suivants :

1° l'animation socioculturelle des adultes : les activités qui favorisent l'épanouissement des adultes et leur participation sociale; les personnes y participent volontairement, indépendamment du cadre de l'école et indépendamment de toute formation professionnelle;

2° l'association locale : une association, une section ou un noyau, étant une organisation durable de volontaires qui prennent la responsabilité pour le fonctionnement administratif et en ce qui concerne l'occupation, qui est active au niveau de la commune ou du quartier et qui est oui ou non soutenue par une association supralocale ou régionale;

3° l'association supralocale : une organisation durable de volontaires qui prennent leur responsabilité pour le fonctionnement administratif et en ce qui concerne l'occupation, qui est active au niveau supracommunal, et qui oui ou non travaille d'appui ou qui chapeaute les associations locales, les sections ou les noyaux et qui oui ou non est soutenue professionnellement par des associations ou des mouvements nationaux ou régionaux;

4° l'association régionale : un réseau de toutes les sections, les noyaux ou groupes qui visent le sens et l'émancipation des membres et des participants, visant l'épanouissement personnel et social : l'association a une fonction à former la communauté; elle développe un fonctionnement en groupe et manie une méthodologie socioculturelle; elle est active dans un minimum de communes dans la Région Bruxelles-Capitale et elle est chapeautée par une association ou un mouvement national(e) reconnu(e)s par la Communauté Flamande; pour l'application de ce règlement les anciennes communes de Haeren, Laeken et Neder-over-Heembeek sont considérées comme communes séparées.

5° le décret : le décret du 4 avril 2003 portant sur l'animation socioculturelle des adultes;

6° le plan de gestion : est un document dans lequel l'organisation indique clairement pour elle-même la gestion future, pour les autorités et pour le grand public; il contient la mission de l'organisation, ce qu'elle fait actuellement au niveau du plan de gestion, ce qu'elle veut atteindre durant la prochaine période de gestion, ainsi que la manière par laquelle elle veut le réaliser;

7° les activités ouvertes : une offre développée personnellement et/ou organisée qui a été annoncée suffisamment de temps à l'avance au public et à laquelle toute personne peut s'inscrire volontairement;

8° chapeauter et accompagner : l'association qui chapeaute offre au moins des activités de formation et/ou autres qui favorisent le fonctionnement des associations affiliées;

**Art. 4.** Conformément aux dispositions ci-après de ce règlement et des arrêtés d'exécution concernants du Collège, et dans les limites des crédits, le Collège de la Commission Communautaire Flamande agrée et subventionne des associations locales, supralocales et régionales pour l'animation socioculturelle.

CHAPITRE 2. — *Approbation**Section 1<sup>er</sup>. — Associations locales*

**Art. 5.** Annuellement les associations sont reconnues comme associations locales si :

- a) elles sont considérées comme néerlandophones;
- b) leurs sièges et/ou adresses postales sont situés dans la Région Bruxelles-Capitale;
- c) elles sont essentiellement actives dans la Région Bruxelles-Capitale et s'adressent en majeure partie au public bruxellois;
- d) elles remplissent les conditions de l'arrêté d'exécution du Collège.

*Section 2. — Associations supralocales*

**Art. 6.** Annuellement les associations sont reconnues comme associations supralocales si :

- a) elles sont une association sans but lucratif ou sont chapeautées par une association semblable qui peut être considérée comme néerlandophone;
- b) leurs sièges et/ou adresses postales sont situés dans la Région Bruxelles-Capitale;
- c) elles sont essentiellement actives dans la Région Bruxelles-Capitale et s'adressent en majeure partie au public bruxellois;
- d) dans l'année de la demande elles offrent au moins 15 activités ouvertes comme décrit dans l'article 3, dispersées au moins sur 3 communes de la Région Bruxelles-Capitale et/ou si elles chapeautent et accompagnent au moins 6 associations locales subsidiées et reconnues par le Collège, actives dans au moins 3 communes de la Région Bruxelles-Capitale;
- e) elles remplissent les conditions de l'arrêté d'exécution du Collège.

*Section 3. — Associations régionales*

**Art. 7.** Annuellement les associations sont reconnues comme associations régionales si :

- a) elles sont une association sans but lucratif ou sont chapeautées par une association semblable qui peut être considérée comme néerlandophone;
- b) leurs sièges et/ou adresses postales sont situés dans la Région Bruxelles-Capitale;
- c) elles sont essentiellement actives dans la Région Bruxelles-Capitale et s'adressent en majeure partie au public bruxellois;
- d) elles chapeautent et accompagnent, sur base de ce règlement, au moins 12 associations reconnues et subsidiées locales et supralocales qui, dans l'année de la demande, ont développé dans au moins 5 communes de la Région Bruxelles-Capitale des activités ouvertes comme précisé dans l'article 3;
- e) elles font partie d'une association ou d'un mouvement reconnu(e) par la Communauté Flamande sur base du décret du 4 avril 2003;
- f) elles remplissent les conditions de l'arrêté d'exécution du Collège.

**Art. 8.** Des associations peuvent provisoirement être ou rester reconnues comme associations régionales si :

- a) elles remplissent les conditions fixées à l'article 7 a, b, c, e et f;
- b) elles chapeautent et accompagnent, sur base de ce règlement, au moins 10 associations reconnues et subsidiées locales et supralocales qui, dans l'année de la demande, ont développé dans au moins 3 communes de la Région Bruxelles-Capitale des activités ouvertes comme précisé dans l'article 3;
- c) elles peuvent soumettre un plan de gestion démontrant que la norme sera atteinte au plus tard à la fin de la période de gestion durant laquelle la demande est faite.

Cette dérogation peut être accordée une seule fois.

*CHAPITRE 3. — Subventions**Section 1<sup>er</sup>. — Associations locales*

**Art. 9.** Dans les limites des crédits alloués et selon les conditions déterminées dans l'arrêté d'exécution y afférent les associations locales reconnues peuvent recevoir une subvention sur base des activités ouvertes organisées.

*Section 2. — Associations supralocales*

**Art. 10.** Dans les limites des crédits alloués et selon les conditions déterminées dans l'arrêté d'exécution y afférent les associations supralocales reconnues peuvent recevoir une subvention de base et une subvention salariale forfaitaire.

*Section 3. — Associations régionales*

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. Dans les limites des crédits alloués et selon les conditions déterminées dans l'arrêté d'exécution y afférent les associations régionales reconnues peuvent recevoir une subvention de base selon le nombre d'associations affiliées, un subside de fonctionnement sur base des activités ouvertes prouvées des associations affiliées et des subventions salariales forfaitaires.

§ 2. Les subsides sont accordés pour une période de gestion de 5 ans.

§ 3. La première période de gestion est limitée à 3 ans et court du 1<sup>er</sup> janvier 2008 au 31 décembre 2010 inclus.

*CHAPITRE 4. — Clause finale et dispositions transitoires*

**Art. 12.** Le Collège de la Commission Communautaire Flamande prend les arrêtés d'exécution.

**Art. 13.** Le règlement n° 95/06 du 28 mars 1996 portant les conditions d'agrément et d'octroi des organisations pour le développement populaire dans la vie associative et 96/004 du 26 septembre 1996 portant les conditions d'agrément et d'octroi des associations socioculturelles pour le troisième âge et l'arrêté du Collège n° 99/188 du 4 juin 1999 portant un règlement pour l'agrément et l'octroi des associations locales et supralocales de migrants dans le développement populaire sont abrogés.

**Art. 14.** § 1<sup>er</sup>. Les fédérations de la Région Bruxelles-Capitale qui, au moment de l'entrée en vigueur de ce règlement, sont reconnues et subsidiées sur base des règlements n° 95/06 du 28 mars 1996 et 96/004 du 26 septembre 1996 ou de l'arrêté du Collège n° 99/188 du 4 juin 1999, gardent, avec un même fonctionnement, le même montant de la subvention pour l'exercice 2007 en 2008 sur base des règlements et de l'arrêté du Collège susdits.

§ 2. Les fédérations de la Région Bruxelles-Capitale qui, au moment de l'entrée en vigueur de ce règlement, sont reconnues et subsidiées sur base des règlements n° 95/06 du 28 mars 1996 et 96/004 du 26 septembre 1996 ou de l'arrêté du Collège n° 99/188 du 4 juin 1999, gardent pour l'exercice 2009 au moins 85 % du subside reçu en 2008.

§ 3. L'agrément et l'octroi d'associations locales et supralocales sur base des activités organisées dans l'exercice 2006-2007 se font sur base des règlements n° 95/06 du 28 mars 1996 et de l'arrêté du Collège n° 96/06 du 28 mars 1996 ou du règlement n° 96/004 du 26 septembre 1996 et l'arrêté du Collège n° 96/200 du 26 septembre 1996 ou l'arrêté du Collège n° 99/188 du 4 juin 1999 portant un règlement pour l'agrément et l'octroi aux associations locales et supralocales de migrants dans le développement populaire.

**Art. 15.** Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

Les membres du Collège :

B. GROUWELS, P. SMET, G. VANHENGEL